

Jesús Solano (ed.)

TEXTOS  
EUCARÍSTICOS  
PRIMITIVOS

II

Siglos v al VIII



Edición basada en *Textos eucarísticos primitivos. II: Hasta el fin de la época patristica (s. V-VIII)* (BAC Normal 118; <sup>3</sup>1997) y preparada por JUAN ANTONIO MAYORAL.

Ediciones anteriores (bilingües) en BAC Normal: 1954, 1979 y 1997

© Biblioteca de Autores Cristianos, 2022  
Manuel Uribe, 4. 28033 Madrid  
[www.bac-editorial.es](http://www.bac-editorial.es)

ISBN: 978-84-220-2009-7 (Obra completa)  
ISBN: 978-84-220-2230-5 (Tomo II)  
Depósito legal: M-2396-2022

Impresión: Safekat, S.L. (Madrid)  
Impreso en España. Printed in Spain

Ilustración de cubierta: Detalle de *Asunción de la Virgen con los santos Pedro Crisólogo y Casiano* (1583), de Lavinia Fontana (Palazzo Comunale, Ímola)  
Diseño: BAC

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.cedro.org](http://www.cedro.org); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).

# Índice general

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| SIGLAS Y ABREVIATURAS..... | <u>Págs.</u><br>XV |
|----------------------------|--------------------|

## LA EUCARISTÍA EN LOS PADRES DE LA IGLESIA (siglos v al viii)

### SIGLO V

|   |    |
|---|----|
| I. <b>Prudencio</b> .....                     | 3  |
| Catemérinon.....                              | 3  |
| Apoteosis.....                                | 6  |
| Psicomaquia.....                              | 7  |
| Peristéfanon.....                             | 7  |
| Ditoqueo.....                                 | 9  |
| II. <b>Timoteo de Alejandría</b> .....        | 9  |
| Historia de los monjes.....                   | 9  |
| III. <b>San Cromacio</b> .....                | 11 |
| Tratados sobre el Evangelio de san Mateo..... | 11 |
| IV. <b>San Gaudencio de Brescia</b> .....     | 12 |
| Tratados pascuales. Sobre el Éxodo.....       | 12 |
| V. <b>Teófilo de Alejandría</b> .....         | 18 |
| Cartas pascuales.....                         | 18 |
| VI. <b>San Jerónimo</b> .....                 | 27 |
| a) <i>Obras escriturísticas</i> .....         | 27 |
| Cuestiones hebreas sobre el Génesis.....      | 27 |
| Comentario al Eclesiastés.....                | 28 |
| Comentario a Isaías.....                      | 28 |
| Comentario a Jeremías.....                    | 30 |
| Comentario a Ezequiel.....                    | 31 |
| Comentarios a Oseas.....                      | 32 |
| Comentarios a Amós.....                       | 33 |
| Comentarios a Sofonías.....                   | 33 |
| Comentarios a Ageo.....                       | 34 |
| Comentarios a Malaquías.....                  | 34 |
| Comentarios a san Mateo.....                  | 35 |
| Comentarios a la carta a los Efesios.....     | 37 |
| Comentarios a la carta a Tito.....            | 39 |

|   | <i>Págs.</i> |
|---|--------------|
| b) <i>Homilias o tratados</i> .....                 | 40           |
| Cincuenta y nueve tratados sobre los Salmos.....    | 40           |
| Segunda serie de tratados sobre los Salmos.....     | 42           |
| Tratados sobre san Marcos.....                      | 43           |
| Sobre el Éxodo en la vigilia de Pascua.....         | 43           |
| Sobre el salmo 41, dirigido a los neófitos.....     | 44           |
| Discusión del Luciferiano y del Ortodoxo.....       | 44           |
| Contra Joviniano.....                               | 46           |
| Contra Vigilando.....                               | 47           |
| Diálogo contra los pelagianos.....                  | 47           |
| Cartas.....   | 48           |
| VII. <b>Santas Paula y Eustoquio</b> .....          | 55           |
| Carta a Marcela.....                                | 55           |
| VIII. <b>Teodoro de Mopsuestia</b> .....            | 55           |
| Comentario a Malaquías.....                         | 55           |
| Comentario a san Mateo.....                         | 57           |
| Comentario a san Juan (fragmentos griegos).....     | 57           |
| Comentario a la primera carta a los Corintios.....  | 58           |
| Homilias catequísticas.....                         | 60           |
| IX. <b>San Agustín</b> .....                        | 86           |
| Confesiones.....                                    | 86           |
| Cartas.....   | 89           |
| Sobre la doctrina cristiana.....                    | 102          |
| Cuestiones sobre el Heptateuco.....                 | 103          |
| Tratados sobre el Evangelio de san Juan.....        | 103          |
| Exposición de los Salmos.....                       | 123          |
| Sermones.....                                       | 139          |
| Acerca de ochenta y tres cuestiones diversas.....   | 176          |
| La fe y las obras.....                              | 176          |
| Enquiridión.....                                    | 176          |
| Las uniones adulterinas.....                        | 177          |
| La piedad con los difuntos.....                     | 177          |
| La ciudad de Dios.....                              | 179          |
| Las herejías.....                                   | 191          |
| Tratado contra los judíos.....                      | 191          |
| Réplica a Adimanto, discípulo de Manes.....         | 192          |
| Réplica a Fausto, el maniqueo.....                  | 192          |
| Réplica al adversario de la ley y los profetas..... | 197          |
| Sobre la Trinidad.....                              | 200          |
| Réplica a la carta de Parmeniano.....               | 202          |
| Tratado sobre el bautismo.....                      | 204          |
| Réplica a las cartas de Petiliano.....              | 205          |

|  | <i>Págs.</i> |
|--|--------------|
| Consecuencias y perdón de los pecados .....  | 205          |
| El espíritu y la letra .....   | 208          |
| Naturaleza y origen del alma .....   | 208          |
| El don de la perseverancia .....   | 210          |
| Réplica a Juliano (obra inacabada) .....   | 210          |
| X. <b>Macario de Magnesia</b> .....  | 211          |
| Apócrifos.....   | 211          |
| XI. <b>Inocencio I</b> .....   | 214          |
| Carta a los obispos del Concilio Milevitano (416).....   | 214          |
| XII. <b>Nicetas de Remesiana</b> .....   | 214          |
| Sobre las diversas apelaciones que convienen a Jesucristo...   | 214          |
| XIII. <b>San Severo de Menorca</b> .....   | 215          |
| Carta a todas las Iglesias sobre los milagros hechos en<br>Menorca por las reliquias de san Esteban..... | 215          |
| XIV. <b>San Marutas de Martirópolis o Maiferkat</b> .....  | 215          |
| Fragmento.....   | 215          |
| XV. <b>San Máximo de Turín</b> .....   | 216          |
| Homilías y sermones.....   | 216          |
| XVI. <b>Casiano</b> .....  | 219          |
| Colaciones .....   | 219          |
| Sobre las instituciones cenobíticas.....   | 225          |
| XVII. <b>Paladio</b> .....   | 226          |
| Historia Lausiaca .....  | 226          |
| XVIII. <b>Filostorgio</b> .....  | 227          |
| Historia eclesiástica.....   | 227          |
| XIX. <b>San Nilo de Ancira</b> .....   | 228          |
| Cartas.....  | 228          |
| Capítulos de exhortación.....  | 230          |
| XX. <b>Marcos</b> .....  | 230          |
| Sobre Melquisedec .....  | 230          |
| XXI. <b>San Paulino de Nola</b> .....  | 230          |
| Cartas.....  | 230          |
| XXII. <b>San Isidoro Pelusiota</b> .....   | 232          |
| Cartas.....  | 232          |
| XXIII. <b>Rábulas de Edesa</b> .....   | 237          |
| Cánones para sacerdotes y clérigos .....   | 237          |
| Carta al obispo Guemelino .....  | 238          |
| Himnos penitenciales.....  | 242          |
| Himnos a los fieles difuntos.....  | 242          |
| Himnos eucarísticos.....   | 243          |

|  | <i>Págs.</i> |
|--|--------------|
| XXIV. <b>San Posidio de Calama</b> .....   | 244          |
| Vida de san Agustín.....   | 244          |
| XXV. <b>Salviano de Marsella</b> .....   | 245          |
| Sobre el gobierno del mundo.....   | 245          |
| A la Iglesia, o Contra la avaricia.....  | 246          |
| XXVI. <b>San Cirilo de Alejandría</b> .....  | 247          |
| Sobre la adoración en espíritu y en verdad .....                                   | 247          |
| Glafira sobre el Génesis.....  | 264          |
| Glafira sobre el Éxodo.....  | 265          |
| Glafira sobre el Levítico.....   | 267          |
| Comentario a Isaías.....   | 271          |
| Comentario a Habacuc.....  | 271          |
| Comentario a Sofonías.....   | 272          |
| Comentario a Zacarías.....   | 272          |
| Comentario a Malaquías.....  | 274          |
| Comentario a san Mateo.....  | 275          |
| Comentario a san Lucas.....  | 276          |
| Comentario a san Juan.....   | 281          |
| Diálogo sobre que Cristo es uno .....  | 311          |
| Cinco libros contra Nestorio.....  | 312          |
| Explanación de los doce capítulos.....   | 319          |
| Apologético en favor de los doce capítulos contra los<br>Orientales.....           | 319          |
| Carta a Calosirio [Contra los antropomorfitas].....                                | 320          |
| Respuestas al diácono Tiberio y a sus compañeros [Contra los antropomorfitas]..... | 320          |
| Sobre la fe recta, al emperador .....  | 321          |
| A las Señoras [a las Augustas].....  | 323          |
| Carta a Nestorio.....  | 323          |
| XXVII. <b>San Pedro Crisólogo</b> .....  | 324          |
| Sermones.....  | 324          |
| XXVIII. <b>Sedulio</b> .....   | 329          |
| Himno pascual.....   | 329          |
| Obra pascual.....  | 329          |
| XXIX. <b>Hesiquio de Jerusalén</b> .....   | 330          |
| Comentario al Levítico.....  | 330          |
| Sobre los títulos de los Salmos.....   | 334          |
| XXX. <b>Arnobio dle Joven</b> .....  | 334          |
| Comentarios a los Salmos.....  | 334          |
| XXXI. <b>Koriun</b> .....  | 334          |
| Descripción de la vida y muerte del santo maestro Mesrop.....                      | 334          |

|  | <i>Págs.</i> |
|--|--------------|
| XXXII. <b>Balaj (Baleus)</b> .....   | 335          |
| Himno a la dedicación de la nueva iglesia de la ciudad<br>de Kepneschrin ..... | 335          |
| Oración por los difuntos.....  | 338          |
| XXXIII. <b>San Capreolo de Cartago</b> .....                                   | 339          |
| Carta a Vidal y Tonancio.....  | 339          |
| XXXIV. <b>San Quodvultdeus</b> .....   | 339          |
| Sermón contra cinco herejías.....  | 339          |
| Sobre las promesas y predicciones de Dios .....                                | 340          |
| XXXV. <b>Teodoreto de Ciro</b> .....   | 343          |
| Comentario a los Salmos .....  | 343          |
| Comentario al Cantar de los Cantares.....                                      | 345          |
| Comentario a Isaías.....   | 346          |
| Comentario a Jeremías.....   | 347          |
| Comentario a Ezequiel.....   | 347          |
| Comentario a la primera carta a los Corintios.....                             | 348          |
| Comentario a la carta a los Efesios.....                                       | 352          |
| Comentario a la carta a los Hebreos.....                                       | 352          |
| Historia eclesiástica .....  | 354          |
| Historia religiosa.....  | 355          |
| Eranistes o Polimorfo.....   | 357          |
| Compendio de las fábulas heréticas .....                                       | 363          |
| XXXVI. <b>San León I Magno</b> .....   | 363          |
| Cartas.....  | 363          |
| Homilias .....   | 366          |
| XXXVII. <b>Isaac de Antioquía o el Grande</b> .....                            | 369          |
| Homilía (poema) sobre la fe.....   | 369          |
| XXXVIII. <b>Gelasio de Cízico</b> .....  | 371          |
| Historia eclesiástica .....  | 371          |
| XXXIX. <b>Fausto de Riez</b> .....   | 371          |
| Homilía .....  | 371          |
| XL. <b>Eliseo (Elische)</b> .....  | 379          |
| Explicación de la oración del Padrenuestro.....                                | 379          |
| XLI. <b>Juan Mandakuni</b> .....   | 381          |
| Carta sobre la penitencia.....   | 381          |
| Discurso sobre los espectáculos pecaminosos y diabólicos ...                   | 381          |
| Discurso sobre el carácter de los iracundos .....                              | 382          |
| Discurso sobre las temibles granizadas.....                                    | 383          |
| Discurso sobre la devoción y respeto al recibir el santo<br>Sacramento.....    | 384          |
| Carta de consuelo por los difuntos .....                                       | 393          |

|   | <i>Págs.</i> |
|---|--------------|
| XLII. <b>Genadio de Marsella</b> .....  | 394          |
| Libro o definición de los dogmas eclesiásticos.....   | 394          |
| XLIII. <b>Pseudo Dionisio Areopagita</b> .....  | 396          |
| La jerarquía eclesiástica.....  | 396          |
| XLIV. <b>San Eugenio de Cartago</b> .....   | 407          |
| Profesión de fe presentada al rey Ilunericio.....   | 407          |
| XLV. <b>Víctor Vitense</b> .....  | 408          |
| Historia de la persecución de la provincia africana.....  | 408          |
| XLVI. <b>San Gelasio I</b> .....  | 409          |
| Sobre las dos naturalezas en Cristo, contra Eutiques y Nestorio. Testimonios de los antiguos.....                       | 409          |
| Carta a Elpidio, obispo de Volterra (fragmento 7).....  | 410          |
| <br>SIGLO VI  |              |
| I. <b>San Avito</b> .....   | 411          |
| Del sermón en el día natalicio del cáliz (fragmentos).....  | 411          |
| Del sermón en el día de pascua (fragmento).....   | 412          |
| Homilía dicha en la dedicación de la basílica de Ginebra, la cual había sido quemada por los enemigos (fragmentos)..... | 413          |
| II. <b>Jacobo de Sarug</b> .....  | 413          |
| Homilía sobre el recuerdo de los difuntos y sobre el sacrificio eucarístico.....  | 413          |
| III. <b>San Fulgencio de Ruspe</b> .....  | 423          |
| A Mónimo.....   | 423          |
| Cartas.....   | 429          |
| Sobre la remisión de los pecados.....   | 440          |
| Contra Fabiano (fragmentos).....  | 440          |
| Sobre la fe, a Pedro.....   | 442          |
| IV. <b>Eugipio</b> .....  | 443          |
| Excertas [tesoro] de las obras de san Agustín.....  | 443          |
| V. <b>Procopio de Gaza</b> .....  | 444          |
| Comentarios al Éxodo.....   | 444          |
| Comentarios a Isaías.....   | 445          |
| VI. <b>San Cesáreo de Arlés</b> .....   | 446          |
| Sermones.....   | 446          |
| VII. <b>Juan Majencio</b> .....   | 463          |
| Diálogo contra los nestorianos.....   | 463          |
| VIII. <b>Ferrando</b> .....   | 464          |
| Cartas.....   | 464          |
| Compendio de cánones.....   | 464          |



|   | <i>Págs.</i> |
|---|--------------|
| IX. <b>Casiodoro</b> .....                                    | 465          |
| Historia eclesiástica tripartita.....                         | 465          |
| Comentarios del Salterio.....                                 | 465          |
| Comentarios a las cartas de san Pablo.....                    | 471          |
| X. <b>Verecundo de Junca</b> .....                            | 474          |
| Comentarios a cánticos eclesiásticos.....                     | 474          |
| XI. <b>Primasio de Hadrumeto</b> .....                        | 475          |
| Comentario al Apocalipsis.....                                | 475          |
| XII. <b>Facundo de Ermiana</b> .....                          | 478          |
| En defensa de los tres capítulos.....                         | 478          |
| Carta de la fe católica en defensa de los tres capítulos..... | 480          |
| XIII. <b>San Martín de Braga</b> .....                        | 482          |
| Capítulos.....  | 582          |
| XIV. <b>San Gregorio de Tours</b> .....                       | 482          |
| Historia de los francos.....                                  | 482          |
| Ocho libros de milagros.....                                  | 484          |
| Libro sobre las virtudes de san Martín.....                   | 486          |
| Libro sobre la gloria de los confesores.....                  | 487          |
| XV. <b>Hesiquio</b> .....                                     | 487          |
| Sobre la templanza y la virtud.....                           | 487          |
| <br>SIGLO VII   |              |
| I. <b>Evagrio Escolástico</b> .....                           | 489          |
| Historia eclesiástica.....                                    | 489          |
| II. <b>San Gregorio I Magno</b> .....                         | 490          |
| Morales o exposición de Job.....                              | 490          |
| Cuarenta homilías sobre los Evangelios.....                   | 491          |
| Diálogos.....   | 496          |
| Cartas.....   | 502          |
| III. <b>San Eulogio de Alejandría</b> .....                   | 503          |
| Contra los novacianos.....                                    | 503          |
| IV. <b>Juan Mosco</b> .....                                   | 504          |
| Prado espiritual.....   | 504          |
| V. <b>San Isidoro de Sevilla</b> .....                        | 506          |
| Etimologías.....  | 506          |
| Sobre las diferencias.....                                    | 507          |
| Algunas alegorías de la Sagrada Escritura.....                | 508          |
| Sobre la fe católica contra los judíos.....                   | 508          |
| Tres libros de sentencias.....                                | 510          |
| Sobre los oficios eclesiásticos.....                          | 510          |

|  | <i>Págs.</i> |
|--|--------------|
| VI. <b>San Sofronio de Jerusalén</b> .....   | 515          |
| Milagros de los santos mártires <b>Ciro y Juan</b> .....                               | 526          |
| Composiciones anacreónticas.....   | 528          |
| VII. <b>San Máximo</b> .....   | 528          |
| Escolios a la obra: «Sobre la Jerarquía eclesiástica», de<br>Dionisio Areopagita ..... | 528          |
| Cuestiones y dudas.....  | 530          |
| Mistagogia .....   | 531          |
| <br>SIGLO VIII   |              |
| I. <b>San Anastasi o Sinaíta</b> .....   | 535          |
| Guía del camino .....  | 535          |
| Cuestiones.....  | 537          |
| Sermón de la santa sinaxis.....  | 540          |
| II. <b>San Germán de Constantinopla</b> .....  | 546          |
| Oración [sermón] en honor del ceñidor de Santa María..                                 | 546          |
| III. <b>San Andrés de Creta</b> .....  | 546          |
| Cánones.....   | 546          |
| IV. <b>San Juan Damasceno</b> .....  | 548          |
| Sobre la fe ortodoxas.....   | 548          |
| Sermones sobre las imágenes.....   | 556          |
| Comentario a san Mateo (fragmentos).....   | 556          |
| Comentario a la primera carta a los Corintios .....                                    | 556          |
| Plegarias eucarísticas.....  | 557          |